

امور اداره و تحریریه سنه سلا نیکی
توفیق افندی نظارت ایدر .

ادبیات ، فنون و معارف و مطایبان
ادبیه و شئون معارف و ترقیدن بحث
ایدر . تنویر افکاره خدمت ایلر .

مجموعه ادب

۱۷ ۱۳ A.D

امور اداره و تحریریه سنه متعلق خصوصیات
ایچون توفیق افندی به مراجعت اولتور .

در سعادت و ولایات شاهانه ایچون بر
سنه لك آتونه سی بکری بش غروشد .
آتونه اجرتی برینه پوسته پولی قبول
ایدیلیر . مرکزى شمديك باب عالی
جاده سنده عطار بورغاکی افندیك
دکایدیر .

کیدیور کندیس ده اوزاقدن سیر اید .
بیور . فقط بومنظره نشو بخشا اوقدر
خوشنه کیدیور که کندیس ده اوینامقدن
کندیس منیع ایدم بیور . بردانس که
صورمیکز ! اما بومسرتی رقص اوزرنده
سسوت قابی طورورمی یا ؟ .. برسقوط
ناکهای ایله یرم اینر . شمعی الوداع ..
ای جیو جیور ، ای سوکیلی طانا ، ای
ثروت مخیل ..

ایشته بوعظیم ثروتک صاحبه مغرو .
رهسی اولانجه سرمایهنی یرلره سره رک
وبر نظر تأسف ایله ترک ایدره یکجکی
طایاقلره قارشنی استعذار ایتمکه کیدیور .
بو . برکوزل قومسدا ، فقط مؤثر بر
عبرندر . بویه امیدلرک بویه نتیجه سی
اولور . بنده بویه یم : مثلاً بالکیز
قالدمی ، کندیمی بر دلاور یکتا کی
بولورم . هله بعضاً بر موقع سعادته
بولونورم که هر امرم آماده ایفا .. باشمده
بر افسر زرین بی همنا اولور . فقط براز
صوکره بوخیلندن قورتولدیغم وقت مسکین
بر کویلی اولدیم کورورم .

اکینلی : عمر عزیز

کوچک حکایه

دره باشی

انکله قطعی صورتده قرارلشدر .
مشدق . یارین هیچ کتهدیکمز بردره .
باشنده اوکله طعمای ایدم جکدک . بووعد
قوی بی آلهرق اوه کلدیکم زمان کندیمی
یتاغه آتدم . فقط او یوموق قابلمی ؟
استقبالک طانی خاطرملری انظار خیالده
تجسم ایتدیکه کندیمی همان او دره باشنه
آتمق وسوکیلی شو آندم قوللرمک
آرمسنده کورمک ایتدیوردم . فقط نه
تمکن ؟ بر لحظه صکره آکلا بوردیم که بنه
یتاغمک اینجندیم .

اشته بویه طانی خیالارله صباخی
ایدوب اوکونکی قبر عالمک حصه مه
اصابت ایدن تهیاتی احضار ایله مشغول
اولدم . هرشی تکمیل ایدی . ساعتی
الله آلهرق سوقاق قوسنه ناظر پنجره ک
اوکنه اوطوروب (ماری) نی و آتسنی
بکلیوردم . خیالی غیجقلایان خردسوز
منظرلردن اورکه رک الی یوزمه قیادیم
بر زمانده قولانعه برقبو جالهنه سی عکس
ایتدی . پنجرمدن باقمده همان اشاعی به
قوشدم . آنلر ایدی .

آجیق فستق فستنانک اوزرینه
کیدیکی قهوه رنگی چاکتله التون رنگینده کی

صاچلری قارشیمده علامم ساکی بارلایه رق
بو الوانک آرمسنده برچفت ماوی کوزلر
شمس جهاتابک سهای وجهننده کی برر
نظیرملری کی کوزلرمی قاشدیر یوردی .

کرک کندیسنه وکرک والدنه سمناسب
صورتده سلامی ایفادن صکره سوکیله
سرزنشی ایما ایدر بر طورله باقمده . اینجی دن
دها لطیف اولان دیشلرینی نیم کوستره رک
کولدی :

— سزی بکلندک دلمی ؟ عفو
ایدرسکز .

— خیر مادموازل ، جوق بکلندم .
بکیز . بنده شمعی ایشلریمی بنیردم .

یوقاری جیقهرق راز استراحتدن
صکره عادتاً اوچارکی یورومکه باشلادق .
یولده والدنه سنک صورددینی قیسه سؤاله
جواب ویررکن دایماً اوکله باقیور و آره
صره کوز اوجیله (ماری) به نظرلرمی
فیرلاندیم وقت ایکی خرچین ومتبسم
کوزک بی ایلکیریمه قدر سوزدیکنی
کور یوردیم .

درمه واصل اولمشدق . بهسارک
مژده سروری اولان قوشلر سکود
دالری اوزرنده یکدیگرینه اعلان مسرات
ایدیور و آره صره بو الحان صفا بذیره
قاریشان آهنگمز قور بغه اوتوشلری
لطافت طبعیه صوتیلرینی کلی صورتده
اخلال ایدیوردی .

طبیعتک اک صنعتلی شاهد اقتداری
اولان بودره ایکی چاغلیانک متمادی شار .
لدیلرله طاشهرق چایرک نامتاهی ساحلی
تعقیب ایدیوردی .

بوراده انتخاب ایتدیکمز فرحفرزا
برخله یایغیمزی یایهرق اوطوردق . بن
ایشلریمی جیقارمغه مشغول ایکن خرچین
قیز چارلردن جیچکلر طویلا بوردی .

چایرلرک سطح زمردینی اوزرینه
کلشی کوزل سریلان بوکوزل جیچکلر
اوبوموشاق بارمقلرک قوه قهارانه سنه قارشو
کردنداده انقیاد اولهرق کندیلرینی تسلیم
ایدیورلر ، اوده شو وضع مسترحانه لرینه
قیامه دن کوکلرندن قویارهرق دمت تشکیله
مشغول اولو بوردی .

آره صره یاغزه قوشیوردی :

— آتسنه جکم ، باقکیز نه قدر کوزل
جیچک . اویله دلمی موسیو (. . .)
بن باقیق نظرلرمه آتی سوزرکن او ،
خرچین کوکلنی اکلدیرمک اینجون چایری
فیرل فیرل دونیور و اوکنه کلان جیچکلری
ضربه قهریله شکسته آمال ایدیور ، همده
اویله سولیبوردی .

بویه جه برمدت کجدی . آتسنه سنک
هوای ومناسبتسز سؤالری آتسنه ترله دیکم
بر وقتده برحایقمره صدامی ایشتم .
باشمی چویردم . جهان ییقلیورطن ایتدم .
(ماری) کوکی دره نک اینجده بولنان بر
جیچکی قویارمق اینجون اکیلدیکی وقت
ایاغی قایمش ، صویه کیدیوردی . کوزلرم
قارارمش ، ذهنم بریشان اولغله برابر
قوشدم . قوتلی بارمقلرله یوموشاق
بیلکلرندن باقلا یوب جیقاردم . قلیمز
چاریبوردی . کندیسینی آغوش شفقتمه
آلهرق چایره اوطوردیم . اندن صکره سنی
بیلیموردیم . بایلمشیدیم .

بر مدت صکره سرین برلس ایله
اویاندم . کوزلرمی آجیدیم وقت صولوق
یناقلریمک (ماری) نک حرارتی یوسه لرله
ایصالدیغنی کور یوردیم . ماری و آتسنی
باشمک اوجنده بی آیتمغه مشغول
ایدیلر . ذهنمه استقبالک طانی خیالری
عکس ایتمکه باشلادی . ایشته او زمان
ماری بتون بتون بنم اوله جقدی اوزمان
بی بویه والدنه سندن جکینه جکینه اوییمه
جکدی بن ایتی بتون محبتله سوه جکدم .
آرتق طیانیه میهرق والدنه سنک آیاقلرینه
دوشدم .

مرحمتی والدنه دیدمی که :
— عالیجناب جوجوق قیزم سنکدر .

برهفته صکره (ماری) بتون بتون
بنم اولمشدی . شمعی آره صره بودره
باشنی زیارته کیدر ، و او کونکی وقایع
ماضیه خیاله مزک ترجمانی اولان بوکوزل
بری بنه (ماری) ایله برابر کزرز .

(ماری) کوله رک دیرکه :
— او کونکی حالمزی خاطرلابور .
سکزی . . .

بوسؤاله اکثریا شویله جواب
ویریم :

— اوکون دلمی ایدی که سنک محبت
صافیه که بی لایق کورمه رک حیات عشقمزی
برنو بهاردانمی ایلده مکذار ایله ایکیمزی ده
بر بحران یاس انکیدن قورتاردی .
برنو سعاد

حوادث فنییه و ادبیه

اک بیوک ما کولات فابریقه سی

دنیا ده اک جوق ما کولات حاصل
ایدن هانکی فابریقه در دیه سوریلان
برسؤاله موسیو (باللان) نامنده ازیاب
تدقیقندن بری ، طساووقدر ، جوانی

ویرمکده تردد ایتمور . فی الحقیقه موسی
ایله برطساوونک اک بیوک فابریقه لردن
زیاده ما کولات حاصل ایتمکه اولدیغنی
نتیجه تدقیقاتی اولهرق بروجه آتی حساب
وارانه ایلمشدر :

یمورطه حقنده موسی الیهک اجرا
ایلدیکی تجارب کیمیویه نتیجه سنده بریمور .
طه نک آتنده یوزده سکان آتی صوه
اون ایکی آلبومین ، یوزده بش مواد
معدنییه وصاریسنده ایسه یوزده الی بر
صوه ، یوزده اون بش آزوت ، یوزده
اوتوز مواد شحمیه و یوزده بردن زیاده
ماده معدنییه بولندیغنی اثبات ایلمشدر .
قابوقلری صویولمش ایکی یمورطه
مقدار متوسط اولهرق ۱۰۰ غرام کلدیکنه
کوره یکریمی یمورطه نام برقیه اته معادل
اولیور دیمک اولور .

برکیلو نقلتنده برطاووق یکریمی کون
ظرفنده کندی نقلته معادل ما کولات
وجوده کنیردیکندن بوکوچک حیوانی
حقیقی بر ما کولات فابریقه سی عر ایتمک
ضروریدر .

۱۸۹۸ سنه سی ظرفنده یارسه
۵۳۸،۲۹۹،۱۲۰ عدد یمورطه داخل
اولمشدر . بونلرک هر بریسی الی غرام
تخمین اولتورسه یارسه ۲۶،۹۲۴،۹۵۶
قیه ما کولات داخل اولمشدرکه بو قدر
ما کولاتی کیکنز ات اولهرق حاصل ایتمک
لازم کلسه بدی ۱۶۸۲۰۰ صغیر کسمک
اقتضا ایدم جکدی .

دنیا ناک آز یاغور یاغان یری

جغرافیونک افاده سنه کوره جنوبی
آمریقا سده کان (پدرو) قطعه سنده کی
(پتا) شهری وجواری دنیا ناک آز
یاغور یاغان موقعی ایش . محل مذکورده
هر بدی سنه ده برکره یاغور یاغان ایش .
نباتیون موقع مذکورک اشجار و نباتاتی
معاینه ایتدکلری زمان بونلرکده یاغور -
سزلفه اک جوق مقاومت ایدن جنسندن
اولدق لرینی کورمشلردر .

نباتات مذکورده نک تخمیزی بدی
سنه قدر سیننه زمینده قالدقندن صکره
استعداد نشو ونما پیدا ایدر و کوکلری
زیر زمینده بک اوزاق مسافله قدر
کیدر ایش .

عدن مملکتی ده دنیا ناک آز یاغور
یاغان نقطه لرندندر .